

Woordenlijst Nederlands – Indonesisch

behorende bij Tweede ronde, editie 2016

Les 1

geachte	terhormat
cursist (de)	siswa
geslaagd	lulus
eindtoets (de)	ujian akhir
zelfstudie (de)	studi mandiri
geleerd	belajar
circa	sekitar
al te	terlalu
verstaan	mengerti
zich opgegeven	mendaftarkan diri
vervolg (het)	lanjutan
meedelen	memberitahukan
geplaatst	dijadwalkan
ronde (de)	babak
serie (de)	seri
Delftse	Delftse
methode (de)	methode
zit in elkaar	tersusun
grammatica (de)	tata bahasa
cursief	miring
gedrukt	dicetak
betekenis (de)	arti
opzoeken	cari
ernaast	disampingnya
uitdrukkingen	ungkapan
vertaald	diterjemahkan
uitgelegd	dijelaskan
in totaal	secara keseluruhan
bevat	terdapat
index (de)	indeks
hierin	didalamnya
opgenomen	dicatat
daaraan	dengan demikian
voor het eerst = de eerste keer	
voorkomen	muncul
wat voor	seperti apa
gaan om	bergaul
geregeerd	sistem pemerintahan
droog	kering
basis (de)	dasar
economie (de)	perekonomian
vele	banyak
besproken	dibahas
mogelijkheden	peluang
discussie (de)	diskusi

hoofdstuk (het)

grondig
voorbereiden
wijzen (op)
intensieve
puntjes
tot in de puntjes =
precies
rekent
minstens
voorbereiding (de)
succes (het)
groet (de)
secretariaat (het)

bab

secara menyeluruh
mempersiapkan
ingatkan
intensif
mendetil
estimasikan
paling tidak
persiapan
sukses
salam
sekretariat

Les 2

wist
lag
idee (het)
ik had geen flauw idee =
ik wist het helemaal niet
de één
meende
iemand anders
bodem (de)
zei
een derde
klompen
intussen
weet ik beter = weet ik
meer
werkelijkheid (de)
Noordzee (de)
evenals
onafhankelijke
staat (de)
hoofdstad (de)
daar van
gewone
je kunt je gewone
schoenen aan = je kunt je
gewone schoenen dragen
nergens
kunnen ontdekken =
gezien
skates
maten

tahu
terletak
ide
yang satu
menurut
yang lain
di dasar
ujar
orang ketiga
kelompen
saat ini
kenyataannya
Laut Utara
sama seperti
merdeka
negara
ibu kota
dari (laut) itu
biasa
tidak dimanapun
skates
ukuran

gingen	pergi	werd	menjadi
zo'n	yang begitu	handel (de)	perdagangan
smal	kecil	Amsterdammers =	
trap (de)	tangga	inwoners van Amsterdam	
recht	tegak lurus	lieten	membangun
omhoog	ke atas	stadhuis (het)	balai kota
logisch	logis	bouwen	membangun
volg	mengikuti	geworden	menjadi
buitenlander (de)	orang asing	dankzij	berkat
delen	penjuru	Lodewijk	Lodewijk
gehoord	mendengar	vochtig	lembap
Russisch (het)	bahasa Rusia	sindsdien	sejak itu
Chinees (het)	bahasa Cina	paleis (het)	istana
Arabisch (het)	bahasa Arab	tentoonstelling (de)	pameran
Turks (het)	bahasa Turki	afijn, we zien wel = nou	
huisgenoten	teman serumah	ja, we beslissen later	
m'n	ku	grachten	kanal (jamak)
ingeburgerd	terintegrasi	opgezocht	mencari
doei	dadah	stelsel (het)	sistem
fietst	bersepeda	ter wereld = op de wereld	
naartoe	kemanapun	maar liefst = wel = niet	
regenkleding (de)	jas hujan	minder dan	
vergadering (de)	rapat	bruggen	jembatan (jamak)
zeilen	berlayar	gegraven	digali
wou	ingin	groei (de)	pertumbuhan
meer (het)	danau	ten behoeve van	kebutuhan
geloof	sepertinya	vervoer (het)	transportasi
kon	bisa	destijds	waktu itu
dat doet er niet toe = dat		kooplui	pedagang
is niet belangrijk		goederen	barang dagang
zeiden	berkata (jamak)	lagen	diletakkan
zwemmen	berenang	zolder (de)	loteng
		hierna	setelah itu
Les 3		eiland (het)	pulau
hoi	halo	ernaartoe	ke sana
ogenblikje	tunggu sebentar	pont (de)	kapal feri
roep	panggil	dichtbebouwde	pemukiman padat penduduk
dagje (het)	jalan-jalan sehari		
Chinese	dari Cina	wijk (de)	pemukiman padat penduduk
gasten	tamu (jamak)		
regelen	mengatur	ontstaan	terbentuk
te voet	jalan kaki	gevaarlijk	berbahaya
prettiger	lebih nyaman	mij te gevaarlijk = ik	
warmte (de)	(cuaca) panas	vind dat te gevaarlijk	
uitgangspunt (het)	titik bertemu	criminaliteit (de)	kejahatan
ontstaan	berdirinya		
rondom	sekitar		

coffeeshop (de) = café		gaan voor	berjalan di depan
waar softdrugs verkocht		schaal (de)	pinggan
worden		piano (de)	piano
softdrugs	narkotika ringan	kast (de)	lemari
verkocht	dijual	schoonvader (de)	(bapak) mertua
overdrijft	berlebihan	gastheer (de)	tuan rumah (pria)
meid	gadis	vloer (de)	lantai
overkomen	terjadi	tekeningen	gambar (jamak)
nou goed dan = oké		bankstel (het)	sofa
vergat	lupa	kat (de)	kucing
neem mee	bawa	glazen	(terbuat dari) kaca
plattegrond (de)	peta	album (het)	album
creditcard (de)	kartu kredit	Spitsbergen	Spitsbergen
hè?	ya?	geluidsinstallatie (de)	instalasi suara
		platen	lukisan (jamak)
		zonnebloemen	bunga matahari
		schilder (de)	pelukis
		slaapkamer (de)	kamar tidur
		badkamer (de)	kamar mandi
		was (de)	cucian
		pc's	(komputer) pc
		koekjes	kue (jamak)
		zich voorstellen	memperkenalkan diri
		netjes	sopan
		schenken in	menuangkan
		appelsap	jus apel
		vooruit dan maar = oké,	
		ik vind het deze keer	
		goed	
		vuil	kotor
		zessen	sekitar jam enam
		Les 5	
		manieren	cara (jamak)
		een heleboel	sangat banyak
		je redden	bisa berhasil
		enigszins	agak
		bedoeling (de)	maksud
		uit je hoofd	menghafal
		overbodig	berlebihan
		verschrikkelijk	sangat
		zorgen	memastikan
		onbekende	asing
		zorgvuldig	dengan teliti
		beluisteren	mendengarkan
		totdat	sampai
		zin (de)	kalimat
Les 4			
kom langs	mampir		
kwam	sempat		
het kwam er niet van =			
het gebeurde niet			
afspraak (de)	janji		
huizen	rumah (jamak)		
keurig	rapi		
rij (de)	deret		
dak (het)	atap		
ervoor	di depan		
schuurtje (het)	gudang		
populair	populer		
van voren	dari depan		
planten	tanaman (jamak)		
gordijnen	gorden (jamak)		
verbergen	menutupi		
niets te verbergen hebben			
= er is niets wat ze willen			
verbergen			
hond (de)	anjing		
springt	menerjang		
tegemoet	langsung		
kop (de)	kepala		
krijgt op z'n kop = ze			
spreken hem boos toe			
kalm	tenang		
bieden aan	memberikan		
hangen	menggantung		
gang (de)	(ruang) gang		
paraplu's	payung (jamak)		
bak (de)	tempat		

verstaat	mengerti	somber	suram
uitspraak (de)	pengucapan	winkelcentrum (het)	pusat perbelanjaan
dient (voor)	guna(nya)	beviel	mengena (di hati)
vervelend	janggal	geleidelijk	berangsur-angsur
groep (de)	kelompok	verlangen (het)	keinginan
in vullen	mengisi	kregen	punya
bedoeld (voor)	diperuntukkan	stap (de)	langkah
uitsluitend	hanya untuk	de stap gezet = de	
gedurende	selama	beslissing genomen	
geoefend	berlatih	seconde (de)	sedetik
onder andere	antara lain	spijt (de)	penyesalan
leren	belajar	leiden	mengajak
gehad	mengikuti	trots	bangga
contacten	kontak dengan	verbouwing (de)	perubahan bangunan
hulpmiddel (het)	bahan bantu	linkerhanden	kikuk
zich voordoet	terdapat	al doende leert men = je	
overzicht (het)	ikhtisar	leert iets door het te doen	
tien tegen één = het is		handig	cekatan
bijna zeker		sla (de)	selada
oplossen	menyelesaikan	knikt	mengganggu
pagina (de)	halaman	bloeien	berkembang
blokjes	kotak (jamak)	hobby (de)	hobi
onderdeel (het)	bagian dari	wijst ... aan	memperlihatkan
voorin	di depan	bakkerij (de)	toko roti
nou en of = zeker!		smid (de)	pandai besi
in je eentje	sendirian	paard (het)	kuda
regel (de)	baris	wagen (de)	kereta (kuda)
alinea (de)	alinea	verdwenen	tidak ada lagi
bedenk	pikirkan	opheffing (de)	ditutup
spreek uit	ucapkan	bedreigd (met)	terancam
hardop	suara keras	geprotesteerd	memprotes
bladzijde (de)	halaman	oorspronkelijke	asli
ga je gang = je kunt		bewoners	penduduk
beginnen		gemeenschap (de)	masyarakat
		gebeurtenissen	peristiwa (jamak)
Les 6		tref	temukan
platteland (het)	pedesaan	begrafenis (de)	pemakaman
eenzaam	sepi	actie (de)	aksi
boerderij (de)	peternakan	verenigingen	perkumpulan
nog geen	hanya	toneel (het)	sandiwara
inwoners	penduduk	jongeren	anak muda (jamak)
zochten	mencari	landbouw (de)	pertanian
vrijheid (de)	kebebasan	biedt	menawarkan
stilte (de)	kesunyian	bedrijfsleven =	
reageert	ujar	commerciële bedrijven	
trieste	menyedihkan	niettemin	walaupun begitu
wijk (de)	pemukiman	overwegen	mempertimbangkan

openbare scholen	
= scholen die niet gebaseerd zijn op een godsdienst of filosofie daarnaast	selain itu
joodse	Yahudi
islamitische	Islam
gebaseerd (op)	didasarkan
filosofie (de)	filasafat
maatschappelijke	sosial
groepering (de)	kelompok (jamak)
oprichten	mendirikan
behoort (tot)	termasuk
type (het)	jenis
kwaliteit (de)	kualitas
leerstof (de)	bahan ajar
leraren	guru (jamak)
voldoen (aan)	memenuhi
scheiding (de)	pemisahan
gaf	menyebabkan
voordelen	manfaat (jamak)
juf (de)	guru (perempuan)
meester (de)	guru (laki-laki)
leerlingen	murid (jamak)
hetzelfde	sama
geloof (het)	agama
bevordert	menstimulasi
integratie (de)	integrasi
buurman (de)	tetangga (laki-laki)
bijzonder onderwijs = voortgezet	sekolah luar biasa
beide	keduanya
beroep (het)	kejuruan
universiteiten	universitas (jamak)
bestaat	terdapat
onderscheid (het)	pemisahan
waarschuwde	mengingatkan
zogenaamde	disebut sebagai
zwarte	hitam
achtergrond (de)	latar belakang
beïnvloedt	mempengaruhi
niveau (het)	tingkat
begeleiding (de)	bimbingan
adviseerde	menganjurkan
kant (de)	sisi
pure	murni
discriminatie (de)	diskriminasi

Les 9

bekeken	memeriksa
erboven	di atas
juiste	tepat
term (de)	istilah
oudste	tertua
omvatte	terdiri dari
Limburger = inwoner van de provincie Limburg	
Groninger = inwoner van de provincie Groningen	
stromen	mengalir
Maas (de)	sungai Maas
Waal (de)	sungai Wal
Rijn (de)	sungai Rhine
Zwitserland	Swiss
Frankrijk	Prancis
loop (de)	alur
namen	nama (jamak)
vandaar dat = daardoor, om die reden	
zuidwesten (het)	barat daya
Schelde (de)	sungai Schelde
verbindt	menghubungkan
Antwerpen	Antwerpen
delen	membagi
in tweeën	menjadi dua
helften	belahan
verschillend	berbeda
open	terbuka
hartelijk	ramah
genieten (van)	menikmati
leven (het)	hidup
biertje (het)	bir
carnaval (het)	karnaval
serieus	serius
nuchter	lugas
gek	gila
zou kunnen = misschien, mogelijk	
motto (het)	moto
calvinisten	kalvinis
vooroordelen	prasangka
nog wat =	ada lagi
arrogant	arogan
Friezen = inwoners van de provincie Friesland	

koppig	keras kepala	begrepen	pengertian
Zeeuwen = inwoners van de provincie Zeeland		voornamen	nama depan
zuinig	hemat	jongetjes	anak laki-laki (jamak)
je voorstellen	bayangkan	dat hebben we te danken aan = dat is dankzij	
zandvlakte (de)	dataran pasir	een tijdje	beberapa tahun
één grote zandvlakte = overal zand		rijk (het)	kekaisaran
stroom (de)	arus	van alles	segalanya
op zoek (naar)	mencari	opgeven	mendaftarkan
forens (de)	komuter	mocht	boleh
elders	di tempat lain	koos	memilih
		bakker (de)	tukang roti
		komen (aan)	berasal
		dubbele	dua
Les 10		voornome	elit
roos (de)	mawar	getrouwde	menikah
collega (de)	kolega	aangenomen	menggunakan
eergisteren	kemarin lusa	daarachter	di belakang
geboorte (de)	kelahiran	streepje (het)	garis
bus (de)	kotakpos	ertussen	di tengah
bezoekers	penjenguk	naakt	telanjang
thuiszorg (de)	perawatan di rumah	gaf op	mendaftarkan
overdag	siang hari	grappige	lucu
verzorgen	mengurus	ambtenaren	pegawai negeri
baby (de)	bayi	vatte op	menganggap
bezoek (het)	penjenguk	genoteerd	dicatat
eerlijk gezegd	jujur saja	uiteindelijk	akhirnya
zie op (tegen)	enggan		
lijken (op)	mirip	Les 11	
beschuit (de)	biskuit	woonruimte (de)	rumah
muisjes	(sejenis) meses	gezocht	dicari
beschuit met muisjes = bij een geboorte eet men beschuit met een soort suiker		afgestudeerde	baru lulus
niet te eten = niet lekker		verpleegkundige (de)	perawat
geen punt = geen probleem		per direct	butuh cepat
punt (het)	titik	containers	peti kemas
hoe ... hoe	lebih ... lebih	niet zozeer	bukan
hevig	sangat	heerst	terjadi
getwijfeld (over)	ragu-ragu	nood (de)	darurat
oma (de)	nenek	studenten	pelajar (jamak)
genoemd (naar)	diberi nama (seperti)	gehuisvest	bertempat tinggal
dagelijks leven (het)	sehari-hari	achterlaten	tinggalkan
roepnaam (de)	nama panggilan	zomaar	begitu saja
langzamerhand	lama-lama	zich inschrijven	mendaftarkan (diri)
ouderwets	ketinggalan zaman	corporatie (de)	korporasi
		organisatie (de)	organisasi
		verhuurt	menyewakan

op een gegeven moment		lijnen	garis (jamak)
= op een zeker moment,		eromheen	mengelilingnya
op een dag		polders	polder (jamak)
anderen	dan beberapa lainnya	kanalen	kanal (jamak)
aangeboden	ditawarkan	waterstand (de)	ketinggian air
bovenaan	paling atas	grond (de)	tanah
positief	positif	nat	basah
weigeren	menolak	te nat om op te wonen =	
aanbod (het)	penawaran	zo nat dat je er niet op	
proces (het)	proses	kunt wonen	
vergunning (de)	izin	in de loop	seiring
gebonden	terikat	met behulp (van)	dengan bantuan
verhuizen	pindah rumah	molens	kincir angin (jamak)
salaris (het)	gaji	bevond zich	berada di...
bezetten	menempati	zeespiegel (de)	permukaan laut
streeft (naar)	berusaha	zich gerealiseerd	menyadari(nya)
beschikbaar	menyediakan	stond	berdiri
particuliere	pribadi	eens	pernah
eigenaren	pemilik (jamak)	drooggemaakt	dikeringkan
gelden (voor)	berlaku (untuk)	machines	mesin (jamak)
regels	aturan (jamak)	ditmaal	kali ini
jawel	tentu saja	hiermee	dengan itu
zich houden (aan)	mengikuti	afgesloten	ditutup
makelaar (de)	makelar	ontstond	terbentuk
slaag	berhasil	overgebleven	tersisa
gedeeltelijk	sebagian	vormen	menjadi
verhuren	menyewakan	mensenwerk	buatan manusia
toegestaan	diperbolehkan	gelegen	terletak
onderhuur (de)	menyewa dari penyewa	ziet eruit	tampak
bureaus	biro (jamak)	landschap (het)	pemandangan
via	melalui	heuvels	bukit (jamak)
via via = via familie		heuse	benar-benar
of vrienden of andere		berg (de)	gunung
mensen die je kent		volkomen	sepenuhnya
kennissen	kenalan (jamak)	natuurlijke	secara alami
aanhouder (de)	orang yang gigih	puur	asli
wint	menang	puur natuur = niet door	
de aanhouder wint = wie		de mens gemaakt	
volhoudt, bereikt zijn		bossen	hutan (jamak)
doel		vanzelf	dengan sendirinya
		hout (het)	kayu
Les 12		winst (de)	keuntungan
God	Tuhan	behalen	meraih
schiep	menciptakan	kust (de)	pesisir
terecht	benar	stranden	pantai (jamak)
vliegt	terbang	duinen	bukit pasir
stukken	bongkahan (jamak)	spel (het)	permainan

trekken aan	menarik	directeur (de)	direktur
wandelaars	pejalan (kaki)	personeel (het)	karyawan
wandelen	jalan-jalan	klopt	klop
er af	berkurang	aanspreken (met)	menyapa
erbij	bertambah	hangt af (van)	tergantung
conclusie (de)	kesimpulan	gedrag (het)	perangai
gaan hun eigen gang = doen wat ze zelf willen		formeel	resmi
		druk uit	menekankan
		respect (het)	rasa hormat
		kerk (de)	gereja
		bidden	berdoa
		aangesproken (met)	dipanggil
		toon	menunjukkan
		begrijp	mengerti
		verkoopster (de)	pramuniaga
		verklaar	menjelaskan
		teken (het)	tanda
		niet één twee drie = niet	
		direct	
		beantwoorden	menjawab
		scheppen	menciptakan
		neem aan	asumsi
		er vandoor	lanjut
		nodig	harus

Les 13

waar ben ik mee bezig? =
wat ben ik aan het doen?
= waarom doe ik al die
moeite?

aan het voorbereiden

ben = bezig ben met de
voorbereiding

heb je er niets aan = kun
je het niet gebruiken

verderop

Belgen

noordwesten (het)

dialect (het)

Antillen

behoren

Koninkrijk (het)

Suriname

allang

kolonie (de)

Indonesië

Wereldoorlog (de)

vervangen

Zuid-Afrika

variant (de)

Afrikaans (het)

voortgekomen

gemeen

jammer

ingewikkeld

noodzaak (de)

ingezien

weet-ie = weet hij

lastig

ontkennen

weet je wat? = ik heb een
idee

docenten

lebih jauh

orang Belgia (jamak)

barat laut

dialek

kepulauan Antilla

termasuk

kerajaan

Suriname

sudah lama

koloni

Indonesia

perang dunia

diganti

Afrika Selatan

sejenis

bahasa Afrikaans

berasal

persamaan

sayang sekali

rumit

pentingnya

melihat

rumit

menyangkal

dosen (jamak)

Les 14

jeugdige

fietsers

pratend

verschijnsel (het)

linksaf

rechtdoor

automobilisten

opgelet

massa (de)

scholengemeenschap =

grote school met drie

schooltypen onder één

dak

zitten

scholieren

kiest

z'n

hierover

om de tien jaar = één

keer in de tien jaar

inzicht (het)

muda

pengendara sepeda

berbicara

fenomena

ke kiri

terus

pengemudi mobil

hati-hati

massa

terdapat

murid (jamak)

memilih

-

mengenai ini

pandangan

tot voor kort	baru-baru ini	alweer	lagi-lagi
vakken	mata pelajaran (jamak)	vanuit	dari
blijkt	tampaknya	ideaal (het)	ideal
dat blijkt niet te werken		klachten (over)	keluhan
= het is duidelijk dat dat		huilen	menangis
niet lukt		om te huilen = erg slecht	
lesprogramma = het		onlangs	belum lama ini
curriculum, de vakken		selectie (de)	seleksi
die gegeven worden op		toe passen	menyesuaikan
een school of andere		voorzichtig	hati-hati
onderwijsinstelling		kijk uit	awas
lopen uiteen	terpisah-pilah	haast (de)	terburu-buru
in theorie	secara teori		
kanten	sisi		
keus (de)	pilihan	Les 15	
blijf je bij je eerste keus		professionele	profesional
= verander je je eerste		voetbalclubs	klub sepak bola (jamak)
keus niet meer		lelijk	jelek
voorbereidend	persiapan	lelijk in de problemen =	
opleiding (de)	pendidikan	in grote problemen	
waar	benar	schulden	hutang (jamak)
was dat maar waar = ik		topsalarissen	gaji tinggi (jamak)
wou dat het waar was		spelers	pemain (jamak)
kwart (het)	seperempat	trainers	pelatih (jamak)
diploma (het)	ijazah	luxe (de)	mewah
praktijkgericht	berorientasi praktek	stadions	stadion (jamak)
sluit aan (bij)	sejalan	prestaties	prestasi
aanleg (de)	bakat	onder de maat = niet	
interesse (de)	minat	goed genoeg	
makkelijker gezegd		beroep (het)	pekerjaan
dan gedaan = het is		doen een beroep	mengharapkan per-
moeilijker dan je denkt			tanggungjawaban
het liefst	lebih memilih	red	selamatkan
examen (het)	ujian	ingaan (op)	menanggapi
toelating (de)	penerimaan	supporters	suporter (jamak)
laten toe	diterima	beleven	merasakan
gedachte (de)	pertimbangannya	plezier (het)	hiburan
verbazing (de)	keheranan	als het ware	seolah-olah
tot mijn verbazing = ik		ontmoeting (de)	bertemu
was verbaasd		elftal (het)	kesebelasan
eisen	persyaratan	kampioen (de)	juara
volstrekt	benar-benar	reclame	reklame
negens en tienen = zeer		concert (het)	konser
goede resultaten		opera (de)	opera
magere zesjes = niet		subsidie (de)	subsidi
zulke goede resultaten		verkeren	mengalami
magere	kurus	niet zelden	tidak jarang
behaald	meraih	overeind	tetap berdiri

steun (de)	bantuan	geen wonder = het is logisch	
voetballers	pesepakbola (jamak)		
rolmodel (het)	panutan	Les 16	
inspirerend	memberikan inspirasi	dames	ibu
team (het)	tim	heren	bapak
krachtige	kuat	opzij	minggir
stimulans (de)	stimulan	museum (het)	museum
verdienen terug	memperoleh kembali	duwen	dorong
investeringen	investasi (jamak)	alstublieft	tolong
dubbel en dwars = helemaal		met z'n allen = allemaal	
kunst (de)	seni	nauwe	sempit
knappe	cakap	gaten	lubang (jamak)
bal (de)	bola	Willem	Willem
snelheid (de)	kecepatan	Oranje	Oranje
doelpunt (het)	gol	geschoten	ditembak
haat	benci	vaderland (het)	tanah air
toeschouwers	penonton (jamak)	des vaderlands = van het vaderland	
wedstrijden	pertandingan (jamak)	vermoord	dibunuh
schokkend	menejutkan	omstreeks	sekitar
zich schamen	malu	verzameling (de)	gabungan
waag me	mencoba	één voor één	satu persatu
vechten	berkelahi	in handen	ditaklukkan
of ... of niet	apakah iya atau tidak	regeren	memerintah
overwinning (de)	menang	laat over (aan)	memberikan (kekuasaan)
vuist (de)	tinju	plaatselijke	setempat
op de vuist gaan = gaan vechten		in zijn plaats	atas nama beliau
spoor (het)	jejak	verschijnt	muncul
vernietiging (de)	perusakan	erft	mewarisi
bezorgt	memusingkan	neef (de)	sepupu
letterlijk	harfiah	prins (de)	pangeran
handen vol werk = veel werk		Brussel	Brussels
openbaar vervoer (het)	kendaraan umum	opgevoed	dibesarkan
vermogen (het)	harga tinggi	Spaanse	Spanyol
diezelfde	yang sama	vertegenwoordigen	mewakulkan
symbolisch	simbolis	of beter gezegd = je kunt beter zeggen	
talenten	bakat (jamak)	verzet (het)	memberontak
ontwikkelingslanden	negara-negara berkembangan	gezag (het)	kekuasaan
trainen	melatih	legt op	mewajibkan
verkopen	menjual	godsdienst (de)	agama
slaven	budak	protestantisme (het)	protestantisme
beloond	diberi imbalan	juist	justru
gemener	ganas	protestant	(orang) kristen protestan
wonder (het)	keajaiban	leiding (de)	kepemimpinan
		opstand (de)	memberontak

de 80-jarige oorlog = de oorlog die 80 jaar duurde (1568-1648)		urenlang	berjam-jam
periode (de)	periode	vielen	jatuh
benauwd	kegerahan	onbekende	tak diketahui
sluiten zich aan	bergabung	hoeveelheid (de)	jumlah
republiek (de)	republik	dieren	binatang (jamak)
der	-	verdronk	tenggelam
doodt	membunuh	kapot	rusak
beloning (de)	imbalan	stortten in	hancur
geschiedt	terjadilah	landbouwgrond (de)	tanah pertanian
onafhankelijkheid (de)	kemerdekaan	onbruikbaar	tak dapat digunakan
reeds	sudah	overkomen	terjadi
feit (het)	nyata	vond	pikir
Europese	Eropa	verhogen	meninggikan
erkend	diakui	zwakke	lemah
behouden	tetap	plekken	daerah (jamak)
Oranjes	(keluarga) Oranje	versterken	diperkuat
bevinden ons	berada di	afsluiten	ditutup
		duurder	lebih mahal
		technisch	secara teknis
		zouden	akan
Les 17		raken	menjadi
dammen	bendungan (jamak)	veiliger	lebih aman
beschermen	melindungi	kustlijn (de)	garis pesisir
binnenland (het)	pedalaman	tevens	juga
hoe gaat dat in z'n werk = hoe doen ze dat		verbindingen	sambungan (jamak)
binnen	di dalam	recreatie (de)	rekreasi
sloten	selokan (jamak)	volledige	total
leverde	menghasilkan	op den duur	seiring waktu
energie (de)	energi	schadelijk	merusak
machinaal	dengan mesin	milieu (het)	lingkungan
gemalen	pompa pengering polder	delta (de)	delta
pompen	memompa	Deltawerken = het werk aan dijken en dammen in Zuidwest-Nederland	
honderden	ratusan	voltooid	selesai
doel (het)	tujuannya	vijand (de)	musuh
ongetwijfeld	tentu saja	verslagen	terkalahkan
dwars	melintang		
zeearmen	teluk (panjang)	Les 18	
stormramp (de)	bencana badai	pijnlijke	sakit
verhaal (het)	cerita	ontstoken	infeksi
braken door	bobol	keel (de)	tenggorokan
klommen	memanjat	maag (de)	lambung
daken	atap	recept (het)	resep
wachtten (op)	menunggu	pil (de)	pil
redding (de)	penyelamatan	de pil = een pil om niet in verwachting te raken	
ongelukkigen	tak beruntung		
dreven	terapung		

griep prik (de)	vaksinasi flu	van alles en nog wat = een heleboel	
fysiotherapeut (de)	fisioterapi	zo	misalnya
huid (de)	kulit	verklaring (de)	pernyataan
hart (het)	jantung	tekenen	menandatangani
verwijzing (de)	rujukan	erkent	mengakui
beoordelen	menilai	automatisch	otomatis
haakjes	tanda kurung (jamak)	wennen	membiasakan diri
tussen twee haakjes = overigens		wees	-
tanden (de tand): als je last hebt van je tanden, ga je naar de tandarts		hou	tetap memakai
deeltijd (de)	paruh waktu	verwarrend	membingungkan
praktijk (de)	praktik	verandering (de)	perubahan
zorg (de)	mengurus	opeens	tiba-tiba
los	lepas	voor zover	sepanjang pengetahuan
los daarvan	lepas dari itu	als ik jou was = in jouw plaats = mijn voorkeur	
vergrijst	menua	zou zijn	
hoe ... des te vaker	semakin ... semakin	die van Bram = de naam van Bram	
veronderstel	sering	de jouwe	punyamu
opbelt	bayangkanlah	aankondigingen	undangan (jamak)
post (de)	menelepon	verstuurd	mengirim
teruggebeld	pos	de deur uit	dikirim
noodgevallen	ditelepon kembali	bruiloft (de)	pernikahan
spoedeisende	keadaan darurat	met alles erop en eraan = met alles wat erbij hoort	
hulp (de)	gawat darurat	Bram z'n idee = het idee van Bram	
datzelfde	bantuan	gezelschap (het)	rombongan
eventueel	sama	bruid (de)	pengantin perempuan
ambulance (de)	kemungkinan	weggeeft	memberikan
zware	ambulans	receptie (de)	resepsi
schrijven voor	berat	diner (het)	makan malam
afwachten	menulis	tot slot	diakhiri (dengan)
weekje (het)	tunggu	vrolijk	semarak
komt terug	seminggu	verrassen	memberikan kejutan
verkouden	datang kembali	zelfgemaakte	buatan sendiri
antibiotica	flu	liedjes	lagu (jamak)
aandringen	antibiotika	gedichten	puisi (jamak)
de meeste	mendesak	dansen	berdansa
gaan over	sebagian besar	bestemming (de)	tujuan
	sembuh	afscheid (het)	perpisahan
Les 19		vrijgezel (de)	bujangan
beter laat dan nooit = laat is beter dan helemaal niet		gewoonte (de)	tradisi
in verwachting	mengandung	Brams	(milik) Bram
sta tegenover	mengubah pendapat	wolken	awan (jamak)
		in de wolken = erg blij	

informeerde	memberitahu	torentje (het)	menara
sprong	meloncat	opgevallen	mencolok
gat (het)	lubang	werkkamer (de)	kamar kerja
sprong een gat in de lucht = was heel erg blij		Hagenaars = inwoners van Den Haag	
gedacht (aan)	memikirkan	ontwerp (het)	rancangan
past (op)	menjaga	waarderen	menghargai
veroverd	mendapatkan	sociale	sosial
crèche (de)	tempat penitipan anak	fraaie	indah
draaien om	memutar	vrede (de)	damai
rollen	peran	zalen	sal (jamak)
modern	modern	Internationaal	internasional
glimlachen	tersenyum	Gerechtshof (het)	mahkamah
een handje helpen	membantu	conflict (het)	konflik
verzorging (de)	merawat	doen uitspraak (over)	menjatuhkan vonis
kleinkind (het)	cucu	rechters	hakim (jamak)
daar ... in	dalam hal itu	rechtbank (de)	pengadilan
		juridische	yuridis
		komen aan	sampai
		badplaats (de)	resor pantai
		schijnt	bersinar
		wild	buas
		frisse	segar
		neus (de)	hidung
		een frisse neus halen = lekker buiten lopen	
		pier (de)	dermaga
		visje (het)	ikan
		boulevard (de)	bulevar
		mededeling (de)	pengumuman
		verwacht	mengharapkan
		keren terug	kembali
		vissers	nelayan (jamak)
		vertrekpunt (het)	titik keberangkatan
		tot zo	sampai nanti
		Les 21	
		het ging voor de wind = het ging goed	
		gouden	keemasan
		moeras (het)	rawa
		rijkste	terkaya
		Nederlands bekendste voetballer = de meest bekende voetballer van Nederland	
		nadeel (het)	kerugian
Les 20			
goedemiddag	selamat siang		
tocht (de)	perjalanan		
uitleg (de)	penjelasan		
in tegenstelling tot (i.t.t.) = heel anders dan			
eigendom (het)	milik		
graaf (de)	bangsawan		
richting (de)	menuju		
laan (de)	jalan		
breed	lebar		
deftige	elit		
typisch	khas		
Haags	Den Haag		
recht vooruit	lurus terus ke depan		
residentie (de)	kediaman		
ambassades	kedutaan (jamak)		
bakstenen	batu bata (jamak)		
vensters	jendela (jamak)		
eigenaar (de)	pemilik		
waar ik het net over had = waar ik net over sprak			
kasteel (het)	istana		
thans	kini		
hebben zitting	mengadakan sidang		
plein (het)	lapangan		
demonstraties	demonstrasi		
vakbond (de)	serikat buruh		
staking (de)	pemogokan		

boten	kapal (jamak)	immigranten	imigran (jamak)
dat lag voor de hand = dat was logisch		joden	Yahudi
aangezien	karena	Portugal	Portugal
ideale	ideal	komst (de)	kedatangan
transport (het)	(alat) transportasi	stimuleerde	menstimulasi
technieken	teknik (jamak)	geestelijk	rohani
vervaardigden	membuat	Les 22	
kijkers	teropong (jamak)	op gelijke voet met = even belangrijk als	
instrumenten	instrumen (jamak)	VS (de) = de Verenigde Staten van Amerika	
vaardigheden	ketrampilan	wezenlijk	hakiki
verspreidden zich	menyebar	Unie (de)	Uni
konden	mampu	Britse	Inggris
bleven	hanya di-	koloniën	koloni (jamak)
kochten	membeli	verklaarden	menyatakan
graan (het)	gandum	betrekkelijk	relatif
Polen	Polandia	eenheid (de)	persatuan
Scandinavië	Skandinavia	hoop (de)	dengan harapan
verkochten	menjual	oorlogen	perang (jamak)
zout (het)	garam	voorkomen = zorgen dat het niet gebeurt	
wijn (de)	anggur	grenzen	perbatasan
wereldzeeën	lautan dunia	subsidies = hulp van de overheid in de vorm van geld	
Azië	Asia	boeren	petani (jamak)
begon	dimulai	zekerheid (de)	kepastian
peper (de)	lada	omtrent	seputar
kruiden	rempah-rempah	invoerrechten	bea masuk (jamak)
kwamen (bij)	ditambah (dengan)	lidstaten	negara-negara anggota
katoen (het)	katun	concurrentie (de)	persaingan
zijde (de)	sutra	buitengewoon	luar biasa
goud (het)	emas	exporteren	mengekspor
cacao (de)	kakao	tegenstanders	lawan
routes	rute (jamak)	veroordelen	mencela
vers	segar	kritisch	kritis
voedsel (het)	bahan makanan	fort (het)	benteng
in slaan	membeli	in strijd (met)	bertentangan
bewaren	menyimpan	overeenkomsten	perjanjian
vraag (de)	permintaan	uit sluiten (van)	menutup
vestigingen	cabang (jamak)	breek af	hentikan
India	India	tarief (het)	tarif
legden	membentuk	nemen over	mengambil alih
koloniale	kolonial	zover	sejauh itu
musea	museum (jamak)		
schilderijen	lukisan (jamak)		
immigratie (de)	imigrasi		
bijdrage (de)	sumbangan		
ontwikkeling (de)	perkembangan		
vluchtelingen	pengungsi (jamak)		

als het zover is = als dat echt gebeurt	
verdedigen	membela
zich bezighouden (met)	menyibukkan diri (den- gan)
industrieën	industri (jamak)
technologische	teknologi
vereisen	memerlukan
wat betreft	mengenai
naderen	mendekati
tal van	sejumlah
wetten	undang-undang
afkomstig (uit)	berasal dari
voorts	lagipula
munt (de)	mata uang
concurrereert	bersaing
dollar (de)	dollar
heden	saat ini
tot op heden = tot nu toe	
varen	menjalankan
koers (de)	haluannya
president (de)	presiden
gezamenlijk	gabungan
militair	militer
optreden (het)	aksi
laat staan = en helemaal niet	
leger (het)	tentara
waardoor	yang mana
semi-	semi
handhaven	mempertahankan
voortaan	mulai dari sekarang
hanteren	menggunakan
scheelt	berpengaruh
vanzelfsprekend	dengan sendirinya
enorm	besar

Les 23

tegen de 3600 = bijna
3600
wie weet = misschien
in dit verband = bij dit
onderwerp
door middel van = met
van ondertitels voorzien
= zorgen dat er
ondertitels komen

zonder ook maar één =
helemaal zonder
vaste uitdrukkingen =
vaste combinaties
mocht een woord je niet
bekend voorkomen = als
een woord je niet bekend
lijkt
wat je te doen staat = wat
je moet doen
neem me niet kwalijk =
excuses
kwalijk = slecht, boos
je hebt nog enige weken
te gaan = de cursus duurt
nog een paar weken
hoog tijd = je moet er
direct mee beginnen
in grote lijnen = de
belangrijkste zaken
sta je niet met je mond
vol tanden = weet je wat
je moet zeggen
zijn we bij jou aan het
juiste adres = kan jij ons
alles vertellen
je weet er alles van af =
je weet alles erover
zo goed als = bijna
stil vallen = stoppen
daar heb je geen zin in =
dat wil je niet
je hebt er schoon
genoeg van = je wilt dat
helemaal niet meer

Les 24

geeft uit	mengeluarkan uang
bruto nationaal product = alles wat een land aan goederen en diensten produceert	
ontwikkelingshulp (de)	bantuan pembangunan
samenwerking (de)	kerja sama
borst (de)	dada
zij slaan zich op de borst = zij zijn trots	
percentage (het)	persentase
stellen	beranggapan

vernietigend	mematikan	het Westen kan het niet	
oordeel (het)	kritik	maken = het is niet	
zo ja	jika iya	verantwoord als het	
tegenstanders	kontra	Westen dat doet	
geholpen	membantu	stoppen	menghentikan
omstandigheden	keadaan (jamak)	geweten (het)	tanggung jawab
verbeterd	lebih baik	trek (de)	ketertarikan
bovenlaag (de)	lapisan kelas atas	hoeven	perlu
vult	mengisi	geluk (het)	keberuntungan
lot (het)	nasib		
armen	orang miskin	Les 25	
westerse	negara barat	historische	bersejarah
leefstijl (de)	gaya hidup	gebombardeerd	dibombardir
overnemen	mengambil alih	kern (de)	pusat
hebben er eeuwen over		bleef	terdapat
gedaan = het duurde		steen (de)	batu
honderden jaren voordat		bleef geen steen op de	
projecten	proyek (jamak)	andere = gingen alle	
opgezet	dibuat	gebouwen kapot	
initiatieven	inisiatif (jamak)	beeld (het)	penggambaran
voorwaarden	persyaratan	kunstenaar (de)	seniman
verleend	diberikan	nieuwbouw (de)	bangunan baru
eisen	menuntut	markthallen	pasar beratap (jamak)
uitgaven	pengorbanan	theater (het)	teater
ijzeren	(tangan) besi	vlakbij	dekat
greep (de)	cengkraman	gewerkt	bekerja
in een ijzeren greep =		overhemden	kemeja
helemaal in hun macht		mouwen	lengan baju
lijden	mengalami	opgerold	digulung
verlies (het)	kerugian	steken	menjulurkan
voorstanders	pro	je handen uit de mouwen	
erfenis (de)	warisan	steken = aan het werk	
derhalve	maka dari itu	gaan	
morele	moral	werkzaam	bekerja
verplichting (de)	kewajiban	waaraan	dari mana
wel degelijk = zeker wél		dankt (aan)	mensyukuri
gericht	ditujukan	geheim (het)	rahasia
specifieke	spesifik	bereikbaar	dicapai
behoeften	kebutuhan (jamak)	tientallen	puluhan
middenklasse (de)	kelas menengah	leggen aan	berlabuh
opkomen	muncul	in volle zee = midden op	
relaties	relasi	zee	
evenwicht (het)	seimbang	verstand (het)	cakap
brenge	membuat	waterbouw (de)	bangunan sarana air
gaat gepaard (met)	berjalan seiring	compleet	komplit
overdracht (de)	transfer	terrein (het)	kawasan
		aangelegd	membuat

diepte (de)	kedalaman	navigatie (de)	gps
getransporteerd	diangkut	verkeersinformatie (de)	informasi lalu lintas
Duitse	Jerman	borden	rambu (jamak)
Ruhrgebied (het)	daerah sungai Ruhr	snelweg (de)	jalan bebas hambatan
aangevoerd	dipasok	files	kemacetan
olie (de)	minyak	vervielvoudigd	lima kali
ijzererts (het)	bijih besi	waaruit	dari mana
steenkool (de)	batu bara	toename (de)	bertambah(nya)
ton (de)	ton	stijging (de)	kenaikan
schatting (de)	perkiraan	participatie (de)	partisipasi
naar schatting = ongeveer		factor (de)	faktor
binnenvaart (de)	kapal sungai	lengte (de)	panjang
getallen	angka (jamak)	spits (de)	jam sibuk
logistiek (de)	logistik	waarnemingen	pengamatan
Rotterdamse	Rotterdam	parttimers = mensen die minder dan 36 uur per week werken	
functioneert	berfungsi	veelal	biasanya
schip (het)	kapal	fulltimers = mensen die 36 of meer uur per week werken	
lossen (het)	bongkar muat	houden op	selesai
laden (het)	bongkar muat	opening (de)	jam buka
geautomatiseerd	secara otomatis	onvermijdelijk	tak dapat dihindari
binnen- = binnenland	dalam negeri	recreatief	rekreatif
hierdoor	oleh karena itu	pad (het)	jalan
samenstelling (de)	susunan	ze zijn op pad = ze gaan uit	
Rotterdamers	orang Rotterdam	neemt af	berkurang
mengsel (het)	gabungan	benodigde	diperlukan
diverse	pelbagai	juist	justru
multicultureel	multikultural	simpel	mudah
		megabioscoop (de)	bioskop besar
Les 26		skibaan (de)	arena ski
afhankelijker	tergantung	wel zo eerlijk = dat is eerlijker	
concludeert	kesimpulan	bezit (het)	kepemilikan
Sociaal en Cultureel Planbureau = instituut		bedacht	dipikirkan
dat onderzoek doet en de regering adviseert		zijn niet doorgegaan = zijn niet in praktijk gebracht	
toegenomen	bertambah	accijns (de)	cukai
huishoudens	rumah tangga (jamak)	benzine (de)	bensin
interview (het)	wawancara	bestrijdt	menanggulangi
onderzoeker (de)	peneliti	grensstreken	daerah perbatasan
komt neer (op)	tampaknya	tanken	isi bensin
delen	membagi	uitbreiding	pelebaran
efficiënte	efisien		
vervoermiddel (het)	kendaraan		
comfortabeler	lebih nyaman		
uitgerust (met)	dengan tenang		
handsfree	handsfree		

wegennet (het)	jaringan jalan raya	scherpe	tajam
verleden tijd = voorbij		vermindert	berkurang
vrees	khawatir	uitkomen	berakhir
teleurstellen	mengecewakan	scholing (de)	pendidikan
		aan de slag = aan het werk	
Les 27		anderzijds	dilain pihak
categorieën	kategori (jamak)	aarzelen	ragu-ragu
kinderbijslag (de)	tunjangan anak	in dienst nemen	mempekerjakan
bijstand (de)	tunjangan sosial	vergrijzing (de)	penuaan
wegens	karena	rijzen	muncul
loon (het)	gaji	relatief	relatif
bankrekening (de)	rekening tabungan	de beroepsbevolking = alle mensen die (kunnen) werken	
kader (het)	rangka	een antwoord = een oplossing	
in het kader van = op basis van			
arbeidsongeschiktheid (de)	tidak layak kerja		
percentage (het)	persentase	Les 28	
ontslag (het)	pemecatan	tulpen	bunga tulip (jamak)
voormalige	mantan	treft aan	menemukan
gehandicapten	orang cacat (jamak)	etalages	etalase (jamak)
langdurig	berkepanjangan	gloeilampen	bohlam
zieken	orang sakit	geproduceerd	diproduksi
voorzieningen	sarana (jamak)	productie (de)	produksi
pensioen (het)	pensiun	voornamelijk	terutama
minimumloon (het)	upah minimum	export (de)	ekspor
verzorgd	diurus	consumptie (de)	konsumsi
wieg (de)	tempat tidur bayi	verwerking (de)	olahan
graf (het)	liang kubur	patat (de)	kentang goreng
verzorgingsstaat (de)	negara dengan jaminan sosial	chips	keripik kentang
herstelde zich	pulih	vlammetje (het)	api
draaide	berputar	slaat (op)	menyimpan
motor (de)	motor	aanzienlijke	sangat banyak
diegenen	mereka	hoeveelheden	jumlah
middelen	barang (jamak)	aardgas (het)	gas bumi
middelen van bestaan = werk en/of geld		kookt	memasak
regeling (de)	aturan	gehaald	diambil
ingesteld	dibentuk	geëxporteerd	diekspor
tijden	zaman	dankbaar	bersyukur
nam af	menurun	bron (de)	sumber
werkgelegenheid (de)	kesempatan kerja	lopen rond	berkeliaran
plotseling	tiba-tiba	koeien	sapi (jamak)
tempo (het)	tempo	zuivel (de)	produk berbahan susu
tegelijkertijd	dalam waktu sama	bol (de)	(bentuk) bundar
vertoonde	menunjukkan	herkent	mengenali
		vermoedelijk	mungkin

Goudse	dari Gouda
varkentje	babi kecil
veeteelt (de)	perternakan
klant (de)	pelanggan
tomaat (de)	tomat
tuinbouw (de) = sector die groente, fruit en bloemen produceert	
bollenvelden = grote velden met bloemen	
bezocht	mengunjungi
daar heen	pergi ke sana
geel	kuning
paars	ungu
regenboog (de)	pelangi
paprika's	paprika
kas (de)	rumah kaca
streek (de)	daerah
er = kassen	rumah kaca (jamak)
's nachts	malam hari
licht (het)	cahaya
productiviteit (de)	produktivitas
verkoop (de)	penjualan
veilingen	pelelangan
lamp	lampu
multinational (de)	multinasional
aangeduid	terkenal
fabriek (de)	pabrik
groeide uit	tumbuh berkembang
latere	nantinya
elektronica	elektronik
concern (het)	perusahaan besar
aandeel (het)	andil
dvd-systemen	sistem dvd
weggehaald	memindahkan
innovatie (de)	inovasi
technologie (de)	teknologi
kunststoffen	bahan sintetis (jamak)
verwerkt	diolah
stoelen	kursi
ervan = van kunststof	dibuat dari
petrochemische	petrokimia
producent (de)	produsen
momenteel	saat ini
leider (de)	pemimpin
heerlijk	enak
helder	jernih

Les 29

kijkt aan (tegen)	menganggap
nadruk (de - op)	tekanan
onderlinge	satu sama lain
rivaliteit (de)	rivalitas
gemeenschappelijke	bersama
belangen	kepentingan (jamak)
houding (de)	sikap
ten opzichte van	terhadap
concentratiekampen	kamp konsentrasi
zich verzet	melawan
hiervan	di sini
overtuigd (van)	yakin
opvallend	mencolok
gesproken	membahas
geschreven	menulis
bijeenkomsten	pertemuan (jamak)
publiek (het)	publik
behoorlijk	lumayan banyak
nummer (het)	nomor
nummer 1 = de	
belangrijkste	
degelijke	andalan
waardering (de)	penghargaan
vergelijking (de)	perbandingan
Duitsers	orang Jerman
tamelijk	agak
gewoonlijk	biasanya
baas (de)	atasan
waren ze ons de baas = waren ze beter dan wij	
wedstrijd (de)	pertandingan
ook al weer	lagi
helden	pahlawan (jamak)
verloren	dikalahkan
ploeg (de)	kesebelasan
bijgewoond	menonton
geest (de)	ingatan
betrekkingen	hubungan
zodanig	seperti
de baas speelde = zijn wil oplegde, alles wilde regelen	
revolutie (de)	revolusi
stichtten	mendirikan
afzonderlijke	sendiri

in Nederlandse ogen = volgens de Nederlanders		uitgesloten	tak mungkin
zuidelijk	selatan	lokt uit	memancing
veel minder	lebih sedikit	camera's	kamera (jamak)
bezwaar (het)	keberatan	aanbrengen	memasang
delta (de)	delta	privacy (de)	privasi
schouders	pundak	daders	pelaku (jamak)
de schouders zetten		gepakt	ditangkap
onder iets = hard werken		preventief	preventif
voor iets		fouilleren	menggeledah
overkant (de)	di seberang	arresteren	menangkap
Kanaal (het)	selat Inggris	cellen	sel (jamak)
Britten	orang Inggris	gevangenis	penjara (jamak)
hechten (aan)	setia	stelling (de)	dalil
tradities	tradisi	luidt	menyatakan
humor (de)	humor	spreken aan (op)	menuntut pertanggung- jawaban
in hoeverre	seberapa jauh	steekpartij (de)	kasus penusukan
voortreffelijk	amat baik	loop op	terkena
koks	koki	schotwond (de)	luka tembak
sterren	artis (jamak)	wapens	senjata (jamak)
lijf (het)	badan	verwijten	menyalahkan
tegen het lijf lopen = ontmoeten		valt de ouders iets te verwijten = is het de schuld van de ouders	
Les 30		verkeerd	salah
durven	berani	gegaan	berjalan
ingebroken	dirampok	opvoeding (de)	pendidikan
gestolen	dicuri	oefenen uit	memperlihatkan
enig	pun	media	media
aantasting (de)	pelanggaran	kippen	ayam (jamak)
berusten (in)	pasrah	zijn er als de kippen bij = zijn er heel snel bij	
waarover	apa	deskundigen	pakar (jamak)
windt zich op (over)	jengkel	politici	politisi
klagen (over)	mengeluh	komen aan het woord = mogen zeggen wat ze ervan vinden	
geweld (het)	kekerasan	denkt na (over)	berpikir
van nabij	dari dekat	streng	keras
meemaken	alami	straffen	menghukum
plegen	melakukan	organiseren	mengorganisasi
verveling (de)	bosan	opzetten	mendirikan
uit verveling = omdat ze zich vervelen		raad (de)	nasihat
protest (het)	protes	goede raad is duur = het is moeilijk om een goede oplossing te vinden	
grijpt in	bertindak		
keihard	keras		
omvang (de)	jumlah		
blauw op straat = politie op straat			

Les 31

plank (de)	papan
hoe krijgt de Nederlander brood op de plank = hoe verdient hij geld	
is in staat	mampu
kost (de)	nafkah
diagram (het)	diagram
afleiden (uit)	menyimpulkan
sector (de)	sektor
diensten	jasa
van dienst zijn	melayani
buitenshuis	di luar rumah
kant-en-klare maaltijden	siap saji
bezorgen	makanan
bestellen	pesan antar
reisbureau (het)	memesan
kantoor (het)	biro perjalanan
beheer (het)	kantor
netwerk (het)	pengelolaan
specialisten	jaringan
uitzendbureau (het)	spesialis (jamak)
resultaat (het)	biro perantara kerja
catering (de)	hasilnya
talloze	catering
schieten	sejumlah
paddenstoelen	muncul
schieten als paddenstoelen uit de grond = er komen heel snel veel nieuwe bij	jamur
nader	lebih lanjut
constateren	simpulkan
banen	pekerjaan (jamak)
inkomsten	pendapatan
arbeiders	buruh (jamak)
laaggeschoold	berpendidikan rendah
trachten	berusaha
lagelonenlanden	negara berupah rendah
traditionele	tradisional
huisvrouw (de)	ibu rumah tangga
massaal	masal
zijn de arbeidsmarkt opgegaan = zijn gaan werken	
blik (de)	pengamatan

leert	memperlihatkan
vrouwelijke	perempuan
gemiddelde	rata-rata
merk op	perhatikan
zakelijke	bisnis
dienstverlening (de)	pelayanan jasa
zorg (de)	bidang kesehatan
redenen	alasan (jamak)
combineren	mengkombinasikan
bezuinigingen	penghematan
gerekend	dihitung
gewerkte	kerja
figuur (de)	tabel
op eigen benen staan = zelfstandig zijn	
carrière (de)	karir
tijdelijke	tak tetap
contract (het)	kontrak
discriminatie (de)	diskriminasi
flexibiliteit (de)	fleksibilitas
norm (de)	norma
is de norm = is normaal	
geregeld	secara rutin
wisselen	berganti-ganti

Les 32

solliciteren	melamar pekerjaan
advertentie (de)	iklan
dienst (de)	dinas
nadere	lebih lanjut
slim	pintar
stuur op	mengirim
à	sekitar
A4-tje = blad papier van 21 x 30 cm	
cv (het)	CV
maximaal	maksimal
kantje (het)	halaman
tenzij	kecuali
digitaal	digital
bijlage (de)	lampiran
uitnodigen (voor)	undangan
stevige	kencang
hieronder	berikut ini
formulieren	memformulasikan
zwanger	hamil

kunt u daar kwijt = kunt u daar ophangen	komisi	je hebt er je handen vol aan = het levert je veel werk op	
commissie (de)	akan	opgewekt	bahagia
zullen	sebelum itu	knie (de)	lutut
voorafgaand (aan)	pengantar	heeft het aan haar knie = ze heeft last van haar knie	
inleiding (de)	secangkir	moe	lelah
kopje (het)	tertarik	lichamelijk	jasmani
geïnteresseerd	kemampuan	rollator (de)	alat bantu jalan
eigenschappen	beranggapan	schuiven	mendorong
acht	jelaskan	laat haar maar schuiven = ze redt zich wel	
beschrijft	lalui	raakt kwijt	kesasar
opgedaan	baru-baru ini	naarmate	semakin
recente	pekerjaan	vergiste zich	keliru
werkkring (de)	termasuk didalamnya	voorkeur (de)	pintu depan
hield ... in	tanpa imbalan	kwaad	marah
onbetaald	menjalankan	sleutel (de)	kunci
verrichten	relevan	paste	pas
relevant	aspek	na verloop van tijd = na enige tijd	
aspect (het)	konkrit	drong door (tot)	menyadari
concreet	hampir sama	vergissing (de)	kekeliruannya
soortgelijke		omgekeerd	berbalik badan
in de orde van = ongeveer		protesteer	memprotes
verscheidene	beberapa	verzorgingstehuis = tehuis voor mensen die niet voor zichzelf kunnen zorgen	
referenties	referensi	meedoen (met)	mengikuti
een dezer dagen = binnenkort		activiteiten	aktivitas (jamak)
ten slotte	sebagai penutup	structuur (de)	struktur
definitieve	definitif	vierde	merayakan
uitlopen	tertunda	verjaardag (de)	ulang tahun
waar	begitu	boos	marah
genoegen (het)	menyenangkan	principiël	jelas-jelas
wensen	ucapkan	inrichting (de)	lembaga
terugreis (de)	perjalanan pulang	vertrouwen (het)	percaya
opmerking (de)	hal	streng	lantang
tegenover	di seberang	eenzamer	lebih kesepian
ingang (de)	pintu masuk	benadering (de)	pendekatan
		onmenselijk	tidak manusiawi
		vertrouwde	yang dikenal
		overgang (de)	peralihan
		medewerker (de)	karyawan
Les 33			
tussen de middag = tussen 12 en 2 uur			
park (het)	taman		
uitvoerig	mendetil		
opgroeiende	dalam masa pertumbuhan		
bejaarde	lansia		
gepasseerd	melewati		
zelfstandig	mandiri		

wekt	membangunkan	onzin (de)	omong kosong
wassen	membasuh badan	festivals	festival
kleden	memakai baju	beroemde	terkenal
wezen	-	dj's	dj
houdt voet bij stuk = houdt vol		zul je bedoelen = bedoel je zeker	
verlof (het)	cuti	Concertgebouw	gedung konser
zorgverlof = vrije dagen om voor iemand te zorgen		violiste	pemain biola
overweging (de)	mempertimbangkan	optreedt	mengadakan pertunjukan
in overweging geven = aanraden		dansers	penari (jamak)
personeelszaken	personalia	bezuinigt	melakukan penghematan
regelingen	peraturan	wegbezuinigen = iemand ontslaan met als excuus: bezuinigingen	
klok (de)	jam	barbaars	kejam
draaien we de klok terug = doen we alles weer net als vroeger		schrijvers	penulis (jamak)
		e-book = digitaal boek	
		downloaden	mengunduh
		niks	bukan
		niks voor mij = daar heb ik geen zin in	
Les 34		schermpje	layar kecil
monumenten	monumen (jamak)	voorgelezen	dibacakan
klassiek	musik klasik	lazen ... voor	membacakan
romantisch	romantis	jij liever dan ik = ik heb er geen zin in, jij blijkbaar wel	
orkest (het)	orkes	daar weet ik het fijne niet van = dat weet ik niet	
Wagenings = uit Wageningen		precies	
drankje (het)	minuman	'es = eens	
bar (de)	bar	barbecue (de)	pesta barbecue
presenteren zich	mempersembahkan	sapjes	jus buah
culturele	kebudayaan	sterkte	sukses
het publiek = mensen die komen kijken en luisteren			
koren	paduan suara (jamak)	Les 35	
dansschool (de)	sekolah tari	riep	kata
amateur (de)	amatir	grootvader (de)	kakek
bands	grup musik (jamak)	liep achter	ketinggalan
na elven = na 11 uur		achterstand (de)	ketertinggalan
poëzie (de)	puisi	voorsprong (de)	keunggulan
dichters	penyair (jamak)	haast	cepat
dragen voor	membacakan	abortus (de)	aborsi
gebied (het)	bidang	vervolgd	ditangkap
ah joh	ah	wijd	luas
valt	termasuk	verbreid	tersebar
literatuur (de)	sastra	prostitutie (de)	prostitusi
wat 'n	omong kosong		

euthanasie (de)	eutanasia	voorkant (de)	tampilan depan
strafbaar	dapat dipidana	camping (de)	kemah
legaal	legal	kruisje (het)	tanda silang
daalt	menurun	caravan (de)	karavan
landelijk	secara nasional	toiletten	wc (jamak)
overlijden (aan)	meninggal	lawaaï (het)	berisik
verslaafden	kecanduan	geuren	bau
drugs	narkotika	pa	papa
mede	karena	blijkbaar	sepertinya
voorlichting (de)	penyuluhan	beweging (de)	bergerak
onrecht (het)	ketidakadilan	is hij niet in beweging te	
aangepakt	dibasmi	krijgen = doet hij nooit	
na gaan	mencari tahu	aan sport	
overgebracht	dituturkan	vanmorgen	tadi pagi
laat toe	memperbolehkan	top (de)	puncak
machtig	berkuasa	zet op	pakai
islam (de)	Islam	hoed (de)	topi
vraagstukken	masalah (jamak)	luxe (de)	kemewahan
religieuze	agama	brandende	terik
stromingen	aliran (jamak)	kale	botak
gelovig	beragama	overdreven	berlebihan
waarden	nilai	brengt door	menikmati
ethisch	etis	gras (het)	rerumputan
verantwoord	dipertanggungjawabkan	schaduw (de)	di bawah keteduhan
originele	khas	ijs (het)	es batu
start	melaksanakan	doeken	lap (jamak)
reeks (de)	serangkaian	voorhoofd (het)	kening
zich uiten	mengemukakan pendapat	schuld (de)	salah
waarna	sehingga setelah itu	ruzie (de)	berkelahi
wijs	bijaksana	ma	mama
ei (het)	telur	paniek (de)	panik
het ei van Columbus =		voorraden	persediaan
een simpele en slimme		op	habis
oplossing		hagelslag (de)	meses
eindeloos	tanpa henti	tranen	menangis
voorspelbaar	dapat ditebak	lekkerder	lebih enak
compromis (het)	kompromi	smaken	rasa
uitzichtloos	tanpa harapan	smaken verschillen =	
verzoek (het)	permintaan	iedereen heeft zijn eigen	
willekeurig	sembarangan	voorkeur	
berust (op)	didasarkan	lust	ingin
misverstand (het)	salah paham	eeuwige	terus-menerus
des te beter	justru lebih baik	pot (de)	pot
		de Hollandse pot =	
		typisch Hollands eten	
		oren	telinga
		verliefd	jatuh cinta
Les 36			
kaartje (het)	kartu pos		
zonnige	cerah		

tot over haar oren		centen	uang
verliefd = heel erg		op naar Het Hoekje =	
verliefd		laten we naar Het Hoekje	
spiegel (de)	kaca	gaan	
hals (de)	leher	begrijpen	paham
vaag	tidak jelas	schrikt	keterkejutan
staren	menerawang	bekennen	mengakui
knappere	lebih ganteng	in eerste instantie	pada awalnya
kerels	laki-laki muda (jamak)	toestand (de)	situasi
nalaten	tak dapat pungkiri	voortduren	terus berlanjut
rede (de)	akal	zich afspeelt	yang terjadi
vatbaar	rentan	dat wil je niet weten =	
ze is niet voor rede		dat is heel erg	
vatbaar = ze wil niet		patroon (het)	pola
luisteren		harddrugs	narkotika berat
blind	buta	lopen in elkaar over =	
wat ik moet beginnen =		er is geen onderscheid	
wat ik moet doen		tussen	
PS = extra regel		reëel	nyata
onderaan de brief		opzet (de)	rencana
		afwijkt (van)	menyimpang
		officier van justitie (de)	kejaksaan
		cannabis (de)	ganja
		gewicht (het)	berat
		gram (het)	gram
		gedoogd	diperbolehkan
		erkende	terdaftar
		dagvoorraad (de)	persediaan harian
		jongeman (de)	anak muda
		haar (het)	rambut
		lachen	tertawa
		laat me niet lachen = dat	
		is onzin	
		achterdeur (de)	dibalik pintu
		gaat aan	tak peduli
		herinner	ingatkan
		proef (de)	percobaan
		brengen uit	mengeluarkan
		verslag (het)	laporan
		mocht blijken dat = als	
		blijkt dat	
		verloopt	berjalan
		einde verhaal =	
		afgelopen	
		belofte (de)	janji
		Les 38	
		stralende	sinar

hemel (de)	langit	illegaal	ilegal
palmbomen	pohon kelapa	roepen	ujar
uithoek (de)	sudut	verhoudingen	hubungan
Caribische Zee	Laut Karibia	dringend	mendesak
boeiend	mempesona	herziening (de)	perubahan
weer (het)	cuaca	waren aan herziening	
Afrikanen	orang Afrika	toe = moesten herzien	
slavernij (de)	perbudakan	(veranderd) worden	
afgeschaft	dihapus	ingrijpend	drastis
Antillianen	orang Antilla	opbouwen	membangun
armoede (de)	miskin	overige	lainnya
onder de armoedegrens		Les 39	
= ver onder het		opgevangen	menampung
minimuminkomen		opgenomen	menerima
monetair	moneter	ontleende	dijuluki
het IMF: een		naam (de)	nama
internationale bank die		gastvrij	ramah
geld leent aan arme		tolerant	toleran
landen		Marokko	Maroko
lenen	meminjamkan	Turkije	Turki
ontslagen	dipecat	aantrok	menarik
gesneden (in)	dipotong	nationaliteit (de)	kewarganegaraan
perspectieven	perspektif	verworven	memperoleh
bestrijding (de)	pemberantasan	Surinamers	orang Suriname
prachtige	elok	eveneens	juga
begeleid	diiringi	kozen	memilih
luide	kencang	afspraken	perjanjian (jamak)
ritmische	ritme	asielprocedures	prosedur suaka
stemming (de)	suasana	aanvraag (de)	permintaan
de stemming zit er goed		ingediend	diajukan
in = iedereen is in een		centra	pusat
goede stemming		jarenlang	bertahun-tahun
blond	si rambut pirang	spanning (de)	ketegangan
bruin	si rambut coklat	degenen	mereka
klapt	bertepuk tangan	afgewezen	ditolak
enthousiast	antusias	advocaat (de)	pengacara
Latijns-Amerika	Amerika latin	nemen een advocaat in	
mis	salah	de arm = zoeken een	
hadden het kunnen weten		advocaat	
= konden het weten,		mislukt	gagal
maar dachten er niet aan		verwijderd	dikeluarkan
vindt plaats	diadakan	terugkeer (de)	kembali
deelnemers	peserta (jamak)	illegalen	orang ilegal
salsa	(musik) salsa	schoonmaak (de)	usaha klining
rap	(musik) rap	horeca = de sector hotel/	
draagt bij (aan)	menyemarakkan	restaurant/café	
feestvreugde (de)	gegap gempita pesta		

migratie (de)	migrasi	boren	pengeboran
verkrijgen	mendapatkan	scheuren	retakan
zien te verkrijgen = proberen te verkrijgen		zichtbaar	terlihat
dat heeft heel wat voeten in de aarde = dat kost grote moeite		onverkoopbaar	tak dapat dijual
hoogopgeleiden	lulusan universitas	windenergie (de)	tenaga angin
waard	berharga	opraakt	habis
van het kastje naar de muur = van het ene loket naar het andere		CO ₂ -uitstoot (de)	emisi CO ₂
komen in aanmerking voor = hebben recht op		fossiele	fosil
materieel	secara materi	duurzaam	ramah lingkungan
isolement (het)	isolasi	zult u bedoelen = bedoelt u zeker	
buitenlandse	asing	windmolens	kincir angin (jamak)
geliefde	kekasih	windpark (het)	kawasan PLTA (angin)
vernomen	mendengar	reken maar = dat is zeker	tentunya
inburgering = het proces van inburgeren		tegenwind (de)	angin dari depan
houdt in	termasuk didalamnya	lelijke	jelek
je aanpast (aan)	beradaptasi	landschapsvervuiling	polusi pemandangan
je thuis voelen	merasa betah	vervuiling (de)	pencemaran
millennium (het)	milenium	lawaaioverlast (de)	polusi suara
voelen zich als een vis in het water = voelen zich in hun element		neergezet	ditempatkan
gastland (het)	negara tuan rumah	harder	sebegitu kencang
allerbeste	terbaik	koelkast (de)	kulkas
		wil iets kwijt = wil iets zeggen	
Les 40		capaciteit (de)	kapasitas
radio (de)	radio	plaatsen	menempatkan
programma (het)	programa	neerzetten	diletakkan
luisteraars	pendengar (jamak)	stunten	melakukan stunt
uitzending (de)	siaran	kip (de)	ayam
rechtstreeks	langsung	vos (de)	rubah
gaswinning (de)	pertambangan gas	zwaar	berat
actiegroep (de)	kelompok protes	biologische	biologis
schokkend	mengguncang	kakelt	berkotek
draait	berputar	heus	tentu saja
Groningse = van Groningen		aanbieding	penawaran murah
merken	merasakan	gecontroleerd	dikontrol
aardbevingen	gempa bumi	meneertje (het)	tuan kecil
zat	cukup	van de wind kan niemand leven = iedereen moet geld verdienen	
wij zijn het zat = we hebben er genoeg van			
		Les 41	
		telt	punya
		analyses	analisa
		gewijd (aan)	didedikasikan
		beschouwingen	ulasan
		gepubliceerd	dipublikasikan

poging (de)	usaha	op de fiets zijn ze in	
plat	datar	hun element = ze fietsen	
kenmerken	ciri khas (jamak)	graag en kunnen het goed	
eigenschap (de)	ciri	element (het)	elemen
moraal (de)	moral	conditie (de)	kondisi
milieubewust	sadar lingkungan	adem (de)	napas
afval (het)	sampah	ruik	hirup
plastic (het)	plastik	zuivere	bersih
opgewekt	diciptakan	stevig	kencang
zonnepanelen	panel matahari	trap	kayuh
boterham (de)	roti		
dat zegt niets = dat		Les 42	
betekent niets		oudejaarsavond (de)	malam tahun baru
opmerken	lihat	kerstboom (de)	pohon natal
dichtheid (de)	kepadatan	nieuwjaarskaarten	kartu tahun baru
meet	ukur	ruikt	wangi
bekijkt	melihatnya	zoete	manis
las	baca	oliebollen	kue oliebollen
artikel (het)	artikel	gebakken	goreng
onbewuste	tak sadar	champagne (de)	sampanye
motief (het)	motif	vuurwerk (het)	petasan
aldus	demikian	af steken	menyalakan
journalist (de)	jurnalis	spelletjes	permainan
slaat	memukul	opblijven	bergadang
spijker (de)	paku	volwassenen	orang dewasa
slaat-ie (= hij) de spijker		hoogtepunten	zenit
op de kop = heeft hij		dieptepunten	nadir
helemaal gelijk		tongen	lidah (jamak)
zakenlui	pebisnis	wat maakte de tongen	
hoogleraren	guru besar	los = waarover praatte	
staatssecretaris (de) =		iedereen?	
onderminister		de tijd vliegt = de tijd	
dief (de)	pencuri	gaat snel	
paden	jalur (jamak)	herinneringen	kenangan
aanduidingen	petunjuk	hetzij	ada
verrast	terheran-heran	voornemens	resolusi
korenvelden	ladang gandum	sigaret (de)	rokok
weilanden	padang rumput	opsteken	menyulut
teruggegeven	dikembalikan	Italiaans (het)	bahasa Italia
avontuurlijk	petualangan	zich gedragen	berhati-hati
verbeelding (de)	penggambaran	wat ervan terecht komt =	
spreekt tot de		wat ze in praktijk zullen	
verbeelding = maakt		brengen	
grote indruk, brengt de		volgend	depan
fantasie op gang		aanleiding (de)	pengantar
ga je erop uit = maak je		nuttigste	paling bermanfaat
een tochtje naar buiten		commentaar (het)	komentar

bood	menawarkan
stof (de)	bahan pelajaran
onderwerpen	subyek (jamak)
gemist	tidak dibahas
materiaal (het)	materi
had je willen praten = je wilde praten, maar het is niet gebeurd	
vloeiend	fasih
zucht	menghela napas
fase (de)	fase
te veel gevraagd = onmogelijk	
grondslag (de)	pedoman
ontkomt (aan)	menghindari
komende	yang akan datang
Nieuwjaarsdag	tahun baru
Pasen	Paskah
Hemelvaartsdag	kenaikan Isa Almasih
bevrijding (de)	kemerdekaan
Pinksteren	Pantekosta